DANZA DEL SOL

CHILE

QUELENTARO

2027



BASES DE LA CEREMONIA

DÍA DEL ÁRBOL
27 DE ENERO

DANZA
28 AL 31 DE ENERO

FAMILIA RAÍCES DE LA TIERRA · TIOSPAYE AFRAID OF BEAR–AMERICAN HORSE

Amigos y amigas, familia y danzantes del Sol de Raíces de la Tierra Chile 2027:

Para este año 2027 estamos realizando nuestra ceremonia en enero, estableciendo el día del árbol como el 27 de enero de 2027.

Seguimos construyendo la mejor forma de llevar adelante la continuidad de nuestro rezo de una manera respetuosa, vinculada siempre a la comunidad Oglala Lakota, para que sea una danza que se mantenga enraizada, protegida y representada por el estandarte espiritual de nuestro tiospaye American Horse–Afraid of Bear, en comunión con el linaje de Raíces de la Tierra.

El día de hoy el vínculo entre Raíces de la Tierra y el tiospaye American Horse–Afraid of Bear está reconocido gracias a las relaciones establecidas entre nuestros danzantes del sol más antiguos de Chile y México, quienes por más de 15 años trabajan junto a la familia American Horse–Afraid of Bear y son considerados familia en Dakota del Sur.

Nuestra danza del sol forma parte de una familia extendida gracias al reconocimiento del consejo tribal Oglala Lakota encarnado por el abuelo Leonard Littlefinger (ya fallecido) y el reverendo y medicine man Richard Broken Nose; ambos líderes Oglala Lakota. Además, cuenta con la confirmación y el apoyo de nuestros líderes de danza: el Chief Joe American Horse, la familia que cuida por parte de Loretta Afraid of Bear, Tom Cook, Milo Yellowhair, y todas sus relaciones.

Este año es especial, ya que Raíces de la Tierra se encuentra consolidando la visión de llevar el fuego desde Tierra del Fuego hasta Alaska, materializando una línea de luz en toda América, la Isla de la Tortuga. Esto se realizará a través de ceremonias de Kiva y, para el día del árbol, las cenizas encendidas en Tolhuin, Tierra del Fuego, serán puestas y conectadas en el fuego de nuestra Danza del Sol el 27 de enero, para dar unidad y continuidad a este rezo.

Bienvenidos desde ya a esta danza número 9 en territorio de Quelentaro, VI Región, bajo el cuidado y cariño de nuestro equipo de Danza del Sol de Chile, 2027.

FECHAS

PURIFICACIÓN	Domingo 24 al martes 26 de enero de 2027. Quienes llegan ayudan en los preparativos para la danza.
DÍA DEL ÁRBOL	Miércoles 27 de enero de 2027. Todos los danzantes deben estar en el campamento a más tardar al mediodía.
DANZA DEL SOL	Comienza el jueves 28 de enero al salir el sol y termina por la tarde el domingo 31 de enero.

INSCRIPCIÓN, APORTES Y CONDICIONES

La inscripción se hace en danzadelsolchile.org/inscripcion. Se completa una ficha por cada persona inscrita, por separado. Al final de la ficha eliges cómo hacer tu aporte: por transferencia, adjuntando ahí mismo el comprobante, o en efectivo al llegar al campamento.

El aporte permite levantar todo lo necesario para nuestra danza. Este año favorecemos a quienes nos ayuden con su aporte temprano:

- **Hasta el 14 de diciembre de 2026:** $100.000 para danzantes y $55.000 para apoyos.
- **Desde el 15 de diciembre de 2026** y hasta la fecha de la danza: $115.000 para danzantes y $65.000 para apoyos.
- **Niños y niñas de 0 a 10 años** no pagan. **Jóvenes de 11 a 17 años:** $35.000. También deben inscribirse.

Si luego de realizar tu aporte por algún motivo no puedes asistir, no podemos devolver el monto entregado, dado que la ceremonia se realizará y los costos ya están realizados. Lo que ofrecemos en estos casos es permitirte participar de una próxima ceremonia mayor (Kiva, Visión o Danza) con el pago del 50% del valor total.

COCINA

La cocina cuenta con un espacio habilitado para que cada grupo o familia pueda cocinar sus propios alimentos, con fuego, cocina y lavadero (no llevar cocinilla). Durante los días de danza la cocina ofrece un servicio básico de café, té, aguas calientes y fruta, y un desayuno ligero para los apoyos. El almuerzo y la cena de los apoyos corren por cuenta de cada uno. El domingo servimos alimentos para compartir con nuestros familiares y amigos al cierre del campamento.

LA HISTORIA DE NUESTRO TIOSPAYE (FAMILIA EXTENDIDA)

La historia de la Danza del Sol de las Black Hills o “montañas negras”, liderada por las familias American Horse y Afraid of Bear, es parte constitutiva de nuestra familia de fuego, por lo que te la compartimos para que la conozcas.

La Danza del Sol organizada por las tiospaye (familias) American Horse y Afraid of Bear, con el importante apoyo de la familia Red Cloud y otros, es única de una manera muy particular. Hace 30 años, abuelos y abuelas guiados por Larue Afraid of Bear y Ernest Afraid of Bear estuvieron recorriendo los sagrados espacios de Kha Sapa (Montañas Negras o Black Hills) por 4 años. A través de la ceremonia de inipi y extensas caminatas, buscaron un lugar adecuado para retornar la Danza del Sol de sus familias a las antiguas tierras que son sagradas para su pueblo, asentado hoy día en la reserva de Pine Ridge, a dos horas de las montañas negras.

La palabra tiospaye describe de manera precisa la distintiva capacidad de extender la familia de lazo sanguíneo en la cultura indígena de las grandes planicies. La familia American Horse generó lazos que hicieron crecer en cientos a sus familiares, descendientes del Chief American Horse –contemporáneo del Chief Crazy Horse– quien, junto a este renombrado jefe, fue uno de los cuatro Shirt wearer chiefs (jefes que llevan una camisa) del clan Oglala.

Un Shirt wearer chief es un grado de reconocimiento que se le entregó a 4 jefes oglala por su capacidad para representar con honor los valores del pueblo, a través del coraje en la guerra y la capacidad de cuidar e interceder por los asuntos vitales de la gente (el alimento, la vestimenta y vivienda). American Horse en 1868 fue reconocido como uno de ellos, junto a Crazy Horse, Young Man Afraid of his Horse y Sword-Owner; los 4 grandes jefes de los Oglala, a quienes posteriormente se sumó la reconocida historia del Chief Red Cloud.

Todas son familias de una gran importancia política y espiritual para los Oglala; gente con un rol de liderazgo heredado por generaciones, con complejas y extensas historias de lucha por la preservación de sus derechos.

Profundamente enraizados en Pine Ridge, la danza de estas familias reúne a personas comprometidas espiritualmente y cuidadores de las prácticas culturales, activistas políticos y sociales, e individuos de diversas familias y tribus.

A través del liderazgo de nuestros líderes de danza Tom Cook y Loretta Afraid of Bear (bisnieta del Chief Sword-Owner y el Chief Afraid of Bear), el Chief Joe American Horse e importantes aliados como Milo Yellow Hair, estas familias trabajan en diversos proyectos de siembra y agricultura en la reserva para la generación de alimento ante la escasez que existe por el sistema asistencialista del gobierno norteamericano.

Las amistades y apoyos que han encontrado en esta causa los han llevado a extender sus amistades y acuerdos de cooperación a nivel internacional, recibiendo voluntarios de múltiples países. Esta realidad llevó a los abuelos, después de muchas conversaciones y discusiones, a permitir que las tiospaye incorporen la participación de otras razas en sus ceremonias.

> *"Existen cuatro colores de hombre: rojo, blanco, negro y amarillo", señaló Ernest Afraid of Bear. "Quien quiera acercarse a rezar junto a nosotros es bienvenido".*

Esto se transformó en una decisión definitiva que es parte de los fundamentos de la Danza del Sol de los ancianos Oglala.

DÍAS DE PURIFICACIÓN

Desde el domingo 24 al martes 26 de enero serán los días de purificación, en donde las personas que lleguen ayudan en los preparativos para la danza. Siempre hay trabajo que realizar: desde ayudar con los preparativos al montaje de distintos lugares del campamento. Estos días debes considerar llevar agua, bolsas de basura y todo lo necesario para quedarte ahí.

El miércoles 27 de enero es el día del árbol, en donde se va a buscar el árbol que se usará este año. Este día es muy importante, ya que se colocan los rezos, banderas y cuerdas de ofrendas en el árbol antes de levantarlo. Todos los danzantes deben estar en el campamento a más tardar al mediodía del miércoles 27 de enero para participar de esta ceremonia.

La danza comienza el jueves 28 de enero al salir el sol y termina por la tarde el domingo 31 de enero.

QUÉ DEBES LLEVAR COMO DANZANTE

Acércate a cualquier danzante de más de 4 años de nuestro círculo para revisar los detalles de lo que debes llevar como danzante.

REZOS

Para realizar la Danza del Sol se deben hacer ofrendas de bolsitas con tabaco y del color de cada rumbo, unidas por un hilo rojo, además de 6 banderitas, de la siguiente manera:

Si eres danzante de primer año, debes comenzar del principio con 7 rezos de cada color (7 rojos, 7 amarillos, 7 negros, 7 blancos). El mismo principio se aplica si eres danzante de segundo año, con 14; 21 el tercer año y 28 el cuarto año. Si ya has completado tu círculo de 4 años, es tu rezo y tu intención para vestir de rezos al árbol de acuerdo a tus años de danza.

Los rezos se elaboran en cuadritos de tela de 5 cm x 5 cm y con tabaco. Se realizan las bolsitas de una por una, haciendo una oración al momento de cerrarlas, y unidas por el mismo hilo. Tienes que amarrar el primer rezo a una varita no mayor a 60 cm e ir enrollando las bolsitas de tabaco cada cierto tiempo para que no se enreden.

Las banderas se hacen una de cada color, de 10 cm x 100 cm; en una punta se coloca tabaco y se cierra como un rezo. Todas se amarran a un hilo rojo, van aparte de los rezos y separadas entre sí. Además va una azul (el cielo) y una verde (la tierra).

VESTIMENTA

Hombres: se utiliza falda de danza, que va de la cadera a los tobillos, abierta por delante para que puedas levantar las piernas al danzar y así pueda refrescar. Al frente lleva un tapado desde las caderas que llega a los tobillos. En la parte inferior lleva 4 cintas de 1 a 2 cm cada una en el siguiente orden de colores: rojo, amarillo, negro y blanco. Para los que danzan por primer año el color es rojo. El color negro se reserva para los danzantes que ya han terminado sus 4 danzas.

Mujeres: se utiliza un vestido largo hasta los tobillos tapando los hombros, o falda larga con una blusa que cubra sus hombros por completo, del mismo color. A las mujeres en su primer, segundo y tercer año se les pide que vistan color rojo. Las mujeres no deben ocupar plumas en su cabello ni collares o aros.

Mujeres con su período se abstienen de danzar y no existen excepciones. Esto por tradición explícita de la Danza del Sol Oglala Lakota y en concordancia con el cuidado de la ceremonia requerido por nuestros líderes nativos.

IMPLEMENTOS PARA LOS HOMBRES (NO PARA MUJERES)

Dos plumas de águila o halcón; esto es muy importante. No dancen con plumas de otra ave, ya que el águila o el halcón es el ave que se llama durante la danza para que nos proteja. Es un ave solar. Tienen que ser de la misma ave, una de cada ala, y que sean iguales. Estas plumas van en la diadema que se coloca en la cabeza, una a cada lado.

Cada danzante que cumpla 4 años de danza debe preocuparse de buscar regalos para los danzantes nuevos, entre ellos plumas. Poco a poco iremos compartiendo estos regalos como familia de danzantes.

Además de las plumas, el danzante hombre debe tener una diadema para la cabeza, una para cada mano con agarradera y una para cada pie con agarradera. Se hacen de tiras de tela roja (popelina) que van envolviendo pequeños ramos de salvia chilena (salvia nativa de Chile) o romerillo (especie endémica de la zona central, abundante en septiembre y octubre), idealmente frescas. Estas hierbas las podrás encontrar por el valle central de Chile desde septiembre en adelante.

Cada danzante es responsable de buscar sus medicinas y sus implementos para danzar; esto es una ceremonia familiar, no un taller. Eres responsable de conseguir cada uno de los elementos necesarios. Siempre que tengas dudas, acércate a danzantes que ya hayan cerrado y terminado sus 4 años para entender más.

ADEMÁS, DEBES TENER

- Un pectoral que represente el Sol; puede ser de chaquira o de cuero.
- Un silbato de hueso de águila o de madera. Esto es muy importante para los danzantes hombres: es su voz.
- Short para los hombres y faldas para las mujeres, para entrar a los temazcales.
- Saco de dormir.
- Carpa (tienda de camping) para dormir.

No se debe llevar agua ni comida al campamento de danzantes.

IMPLEMENTOS PARA OFRENDAS

Hombres: 2 estacas para los piercings, de madera muy dura, de unos 7 cm de largo (no menos) y de grosor menor al de un lápiz. Un arnés de fibra natural resistente o cuerda para colocar los piercings (consulta a danzantes antiguos cómo confeccionarlo). Una cuerda de 15 m de largo, de fibra natural gruesa (que soporte tu peso), para amarrar al árbol.

Mujeres que quieran hacer su ofrenda: deben llevar (por separado y sin coser) plumas pequeñas de águila e hilo de coser con aguja.

CEREMONIA DEL GIVE AWAY

Mucho se habla de la ceremonia de “Give Away”. La “ceremonia de entrega” es una práctica espiritual que celebra y agradece por todo lo que se ha recibido. En este caso, aquellos que cumplen sus 4 años tradicionalmente entregan lo mejor que pueden de sus bienes y capacidades para favorecer a su comunidad. En tiempos antiguos, un give away realizado por un danzante significaba que el danzante hacía una entrega de todos sus bienes a la comunidad, en muestra de agradecimiento y celebración de todas las bendiciones que había recibido. Hoy en día esta práctica continúa en los cierres de los 4 años como muestra de agradecimiento, o ante el cierre de un evento relevante para la vida de quien la realiza.

VISITANTES O APOYOS

Las personas que quieran ir a apoyar en el campamento son bienvenidas, previo proceso de inscripción. Si quieres conocer qué es la Danza del Sol o si vas de acompañante con algún danzante, te esperamos.

Se cuenta con un espacio habilitado para preparar tus alimentos todos los días (de jueves 28 a domingo 31) y con un desayuno ligero por las mañanas.

Las comisiones de trabajo son parte integral de una gran familia espiritual que reza unida. Habrá grupos de trabajo para cocina, baños, campamento y otros. Se realizará un temazcal para las visitas por el atardecer de cada día, en el sector de visitas, llevado adelante por corredores de Raíces de la Tierra.

Los visitantes o acompañantes participan junto al rezo desde afuera del círculo de danza; no deben ingresar al campamento de danzantes ni ir a hablar con ellos en los descansos. Deben tener en consideración normas generales, como no atravesar el círculo de danza en la puerta Este, y abstenerse de ir al círculo de danza las mujeres que estén con su período. Pedimos a todas las visitas no llevar teléfonos ni cámaras, ni tampoco llevar comida ni agua alrededor del círculo donde se danza, y estar en armonía observando cómo realizan la ceremonia nuestros familiares.

El no respetar estas normas de convivencia puede significar que se les pida que dejen el campamento. Es importante respetar el sector definido para el campamento de visitas, para no interrumpir la realización de la ceremonia, al igual que los horarios de descanso de todo el campamento.

El tercer día (sábado 30 de enero) se realiza una ronda de sanación, en que miembros del campamento que estén buscando curación espiritual o física podrán ingresar al círculo para recibir una bendición por parte de los danzantes.

Los niños y abuelos son muy bienvenidos a toda la ceremonia. Coordinaremos con las familias que nos visiten con niños para acomodar un sector con buena sombra para ellos en el campamento de visitas, pero considera llevar las comodidades necesarias, alimentos especiales o lo que necesites, ya que la infraestructura y las condiciones en general son muy básicas.

A TODOS NUESTROS AMIGOS Y FAMILIA QUE VENDRÁN DE VISITA

- Les agradecemos por venir a rezar con el Árbol de la Vida. Mantengamos una buena disposición. Venimos a rezar. Por favor regístrate al ingresar. Necesitamos del apoyo de todos en el campamento.
- Hay reglas generales que no admiten excepciones: no se admiten cámaras, celulares ni grabadoras de ningún tipo. Deja tu teléfono en el auto o mochila. No se admiten alcohol ni drogas.
- Si vienes a apoyar, acércate de manera respetuosa al círculo de danza, no hables con los danzantes y respeta el trabajo que están realizando.
- Por favor cuida de los niños y la tercera edad; esta ceremonia es para ellos. Apoya en el campamento, cocina, baños. Participa del temazcal de visitas del atardecer.

- Los niños tienen pase libre para manejarse en el ruedo. Si ves a pequeños ingresar al ruedo para hablar con sus familiares o jugar en torno a la danza, es porque queremos mantener las cosas abiertas para que ellos se sientan bien. Los jóvenes y adultos, en cambio, estamos llamados a seguir el orden y las indicaciones ya mencionadas.
- Mujeres en tiempo de luna (período) tienen un espacio especial y no pueden acercarse al círculo de danza. Si es tu primera vez acá, siempre pregunta a quienes ya han participado.
- Raíces de la Tierra se guía por normas de conducta para la convivencia entre todos. Si ves que algún niño en el campamento corre algún peligro, como estar constantemente sin un adulto responsable, acércate a las personas de la organización para revisar el tema. ¡Todos debemos cuidar de los niños!

PARA TODOS (DANZANTES Y VISITAS)

- Traer plato, vaso, tazas y cubiertos.
- Implementos necesarios para alojar cómodamente en el campamento. El campamento de danzantes y el campamento de visitas están alejados; desde el miércoles en la noche los danzantes deben dormir en el campamento de danzantes y dejar el contacto con apoyos y visitas hasta el domingo.
- Traer papel de baño y lámpara.
- Traer toalla, gorro para el sol y bloqueador.
- Agua para hidratarse (al menos 5 litros por persona).
- Falda o vestido para mujeres, y algo que tape los hombros.
- Ropa de temazcal.
- Ropa abrigada: en las noches puede hacer frío.
- Se pide el compromiso de no tirar basura ni colillas de cigarro en el terreno. Habrá basureros orgánicos; la basura inorgánica se la lleva cada persona, en sus propias bolsas.
- Se prohíbe encender fogatas en todo el terreno.
- No traer cámaras fotográficas ni de video, alcohol ni drogas: esta es una ceremonia familiar.
- **No traer mascotas.**

INDICACIONES PARA LLEGAR

Punto de la entrada al terreno en el mapa: maps.app.goo.gl/HHhiCWAsyVfjb4TZ6

EN AUTO DESDE SANTIAGO

1. Autopista del Sol, ruta 78.
2. Tomar el cruce hacia Pichilemu vía Rapel.
3. Pasar por el peaje a Rapel y seguir hacia el cruce Las Arañas.

4. El cruce Las Arañas no está bien señalizado. En el cruce, doblar a la derecha; en la esquina hay un negocio que se llama Safari. Tomar la pista izquierda y pasar la planta incubadora Las Arañas.
5. Primer cruce a la izquierda, dirección Rapel, Pichilemu, Litueche.
6. Llegar al cruce Quelentaro, que está a la derecha. Si la circulación está cerrada, seguir unos metros hasta el cruce Quillayes: no hay que entrar hacia los Quillayes, sino doblar a la derecha (hay un sombreadero roto) y seguir hasta el disco Pare.
7. En el disco Pare, a la derecha hasta topar con una casa donde se conecta con el camino a Quelentaro; ahí doblar a la izquierda.
8. Seguir por el camino hasta encontrar la segunda entrada, al lado izquierdo.
9. Entrar por el camino de tierra hasta el portón con la señal raicera.

Portones: abrir el portón de ingreso y dejarlo cerrado con la cadena. Los autos bajos estacionan pasado este portón. Dentro del terreno hay dos portones más que hay que cruzar y dejar cerrados con cadena.

EN BUS

- Buses Santiago–Pichilemu: bajarse en el cruce Quelentaro.
- Terminal San Borja: buses Transantin y buses Madrid. Terminal Tur Bus U. de Santiago: Pullman Bus.
- Los horarios van aproximadamente de las 06:30 a las 18:00 h.
- Desde el paradero hasta el terreno hay que coordinar el traslado con alguien que esté en el campamento. Escríbenos antes de viajar y te indicamos cómo.

MAYOR INFORMACIÓN QUE NO ESTÉ EN ESTE DOCUMENTO

Temas generales o preguntas de danzantes hombres: Roberto Contreras (+569 8827 3374), Manuel O'Brien (+52 55 4369 1194) o Ricardo Miranda (+569 6220 0308).

Temas generales o preguntas de danzantes mujeres: Paula Doenitz (+52 55 4382 2017) o Nadia Mena (+569 3683 9275).

También puedes escribirnos a contacto@danzadelsolchile.org o desde danzadelsolchile.org.

La Familia Raíces de la Tierra se reserva el derecho de admisión a nuestra ceremonia y, en caso de no estar en armonía con la ceremonia que estamos realizando, se les pedirá que abandonen nuestro terreno ceremonial.

Mitakuye Oyasin